

Zeitschrift: Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]
Herausgeber: Schweizerische Zentrale für Handelsförderung
Band: - (1961)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

帛



FABRICATION
DE NOUVEAUTÉS
SOIE
RAYONNE

PARIS
LONDON
NEW YORK
MILANO
LYON
BERLIN-WEIL

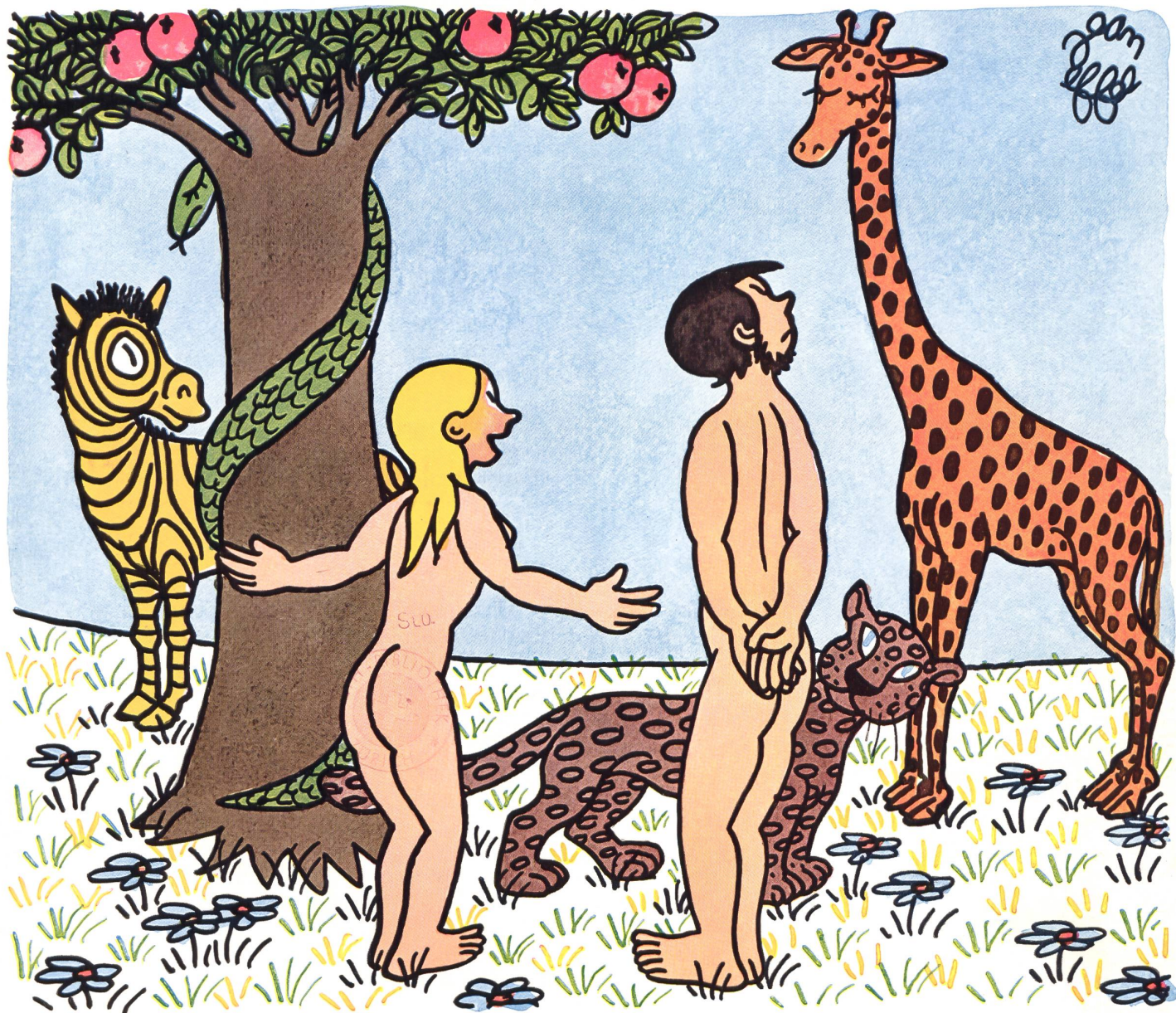
ROBT. SCHWARZENBACH & CO. THALWIL, SUISSE

Per 4/10 198 a

12. Jan. 1981

10P 3

Aus der Geigy-Serie «Eva und die Farbe», Nr. 11



— Ravissantes, les couleurs de ces bêtes!

(—Entzückend, die Farben dieser Tiere!)

® Irgalanbraun GRL

ein Spitzenprodukt des Irgalan-Sortimentes mit hervorragender Lichtechtheit und sehr guten Gesamteigenschaften



J.R. Geigy A.G., Basel

[®]Irgalanbraun GRL

als Selbstfarbstoff oder in
Kombination mit

Irgalangelb 2GL
Irgalanorange RL
Irgalanrubin RL
Irgalanviolett 4BL, 5RL
Irgalanbraunviolett DL
Irgalangrau BL, RL, BRL
Irgalanolive GL

**liefert Färbungen, welche in hellen
und hellsten Tönen eine aus-
gezeichnete Lichtechtheit – bei
vorzüglichen Gesamtechtheiten –
aufweisen. Ein Produkt, das in jeder
Hinsicht dem Irgalan-Standard
entspricht.**



Einsatzgebiete :

**Lose Wolle und Kammzug,
Strick- und Wirkwaren,
Decken, Teppiche, Garn auf
Kreuzspulen und im Strang,
Stückware**



J. R. Geigy A. G., Basel

Mettler



Gestickte Zierdecken
Fancy-Linens in Lace and Embroidery
Napperons brodés et de dentelles
Mantelitos bordados y de encajes



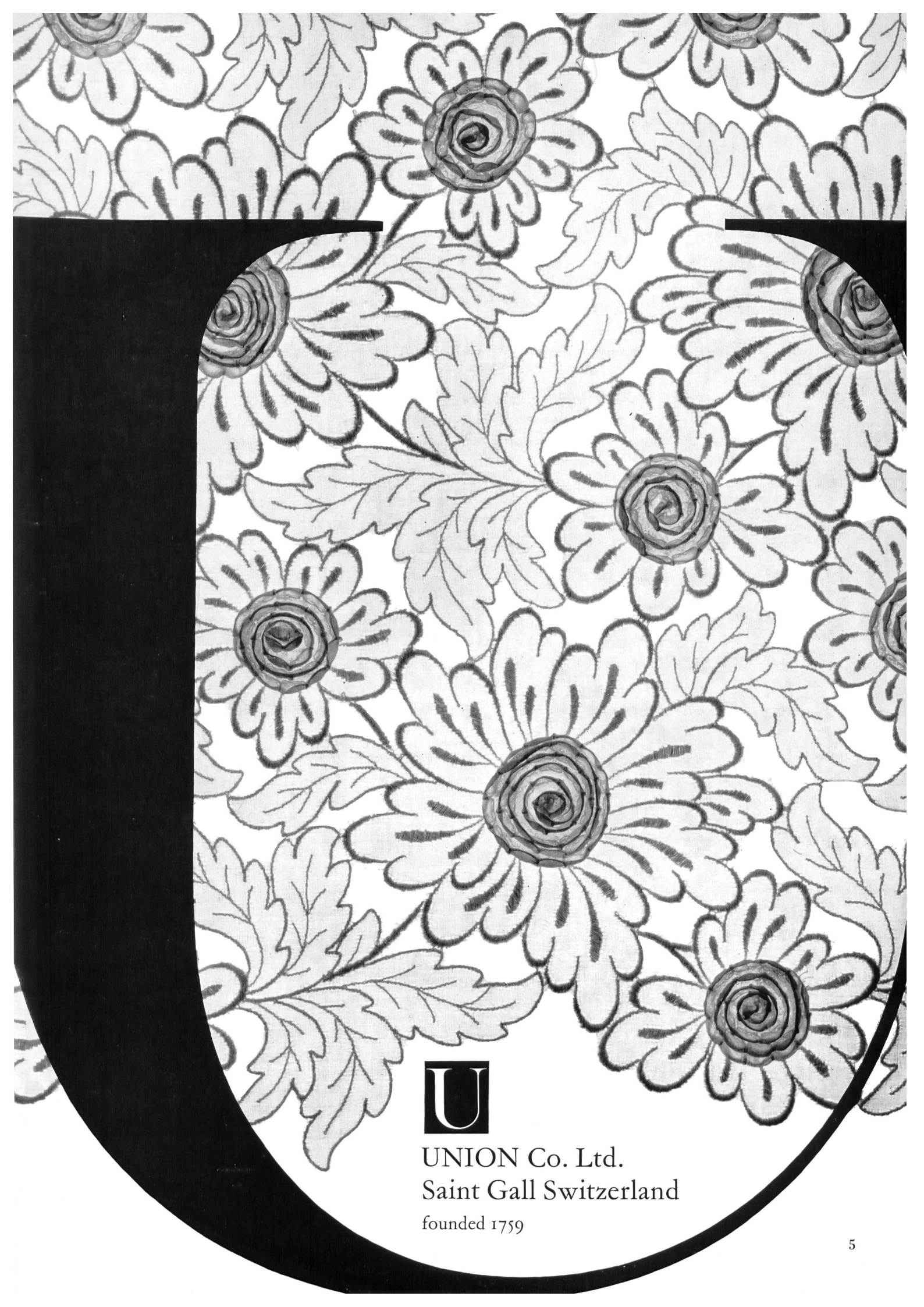
Garne / Zwirne / Nähfaden
Yarns / Twists / Sewing threads
Filés / Retors / Fil à coudre
Hilos / Torcidos / Hilo para coser
Cotton / Synthetics

E. METTLER-MÜLLER AG RORSCHACH

BRODERIES
GUIPURES
BLOUSES
COLS

Hautes Nouveautés
A. Naef & Cie
Hawil (St. Gall)

U.S.A. Representation M.E. Feld & Company 1412 Broadway New York / stock available



UNION Co. Ltd.
Saint Gall Switzerland
founded 1759

Emil Anderegg Ltd.
Weinfelden



Known for their qualities in cotton
and synthetic piece goods

METTLER
& Co. LTD.
ST. GALL



Novelties in plain and
printed piece goods
Two centuries of
quality and tradition



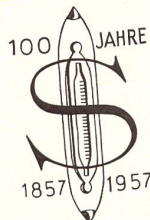
La «Clef» Hausamann
garantit la qualité

Marques suisses — Marques de qualité

Fibre-blended yarns wool and cotton



Trüb & Co. Ltd.
Spinners and Doublers
Uster (Switzerland)



Weberei Sirnach
SIRNACH / TG
Buntweberei - Bleicherei - Färberei
Ausrüsterei



E. ROELLI & Co. Ltd., St. Gall
Specialising in:
all kinds of curtains
Nets, Marquisettes, Voiles
Embroidered organdies and muslins

Swiss Trade Marks — Marks of Quality



Honegger & Co. A.-G., St. Gallen
(Schweiz)
Fabrikation von Baumwoll- Uni- und
Fantasiegeweben
Nouveautés-Taschentücher, Stickereien
für Wäsche, Blusen und Kleider



**Baerlocher
& Co.**
RHEINECK
(St-Gall)
Tél. 4 44 51

Fabricants de tissus de coton - Mou-
choirs haute fantaisie - Voiles et mar-
quisettes pour rideaux - Tissus nou-
veauté pour lingerie, robes et blouses
Dépt. confection:
Fabrication d'imperméables



**ABEGG BROS.
HORGEN**

Exporters of Swiss fabrics
finished in own works founded
1815

Marquisettes, Organdies, Voiles,
Waterproofs, Novelties

Marcas Suizas — Marcas selectas



Weberei Wallenstadt
WALLENSTADT

Qualitätsprodukte aus Baumwolle
Zellwolle und synthetischen Fasern



Burgauer & Co. AG. St-Gall
S.A.
Vorhangstoffe
Rideaux
Curtain-Materials
Stickereien
Broderies
Embroideries

Sous-vêtements dames, messieurs
Pullovers velours
Ladies' & Gents' Underwear
Velvet pullovers

Opaline
Marque déposée

A. NAEGELI S. A.
Fabriques de bonneterie
Winterthur

Schweizer-Marken — Qualitäts-Marken

ASPOR

S. A., PORRENTUUY (BE)
Fabrique de Bonneterie



Sous-vêtements - Chaussettes
fantaisie - Pullovers jersey
Underwear
Fancy socks - Jersey pullovers

GLORY
dessous-de-bras
dress-shields

ALFRED ROSENSTIEL
ZÜRICH 26



Knitted outerwear
and underclothing
Knitted fabrics

Robes et
Pullovers jersey
Sous-vêtements
jersey
Tissus jersey

Jakob Laib & Co.,
Amriswil

Les nouveautés

coton

soie

jacquard

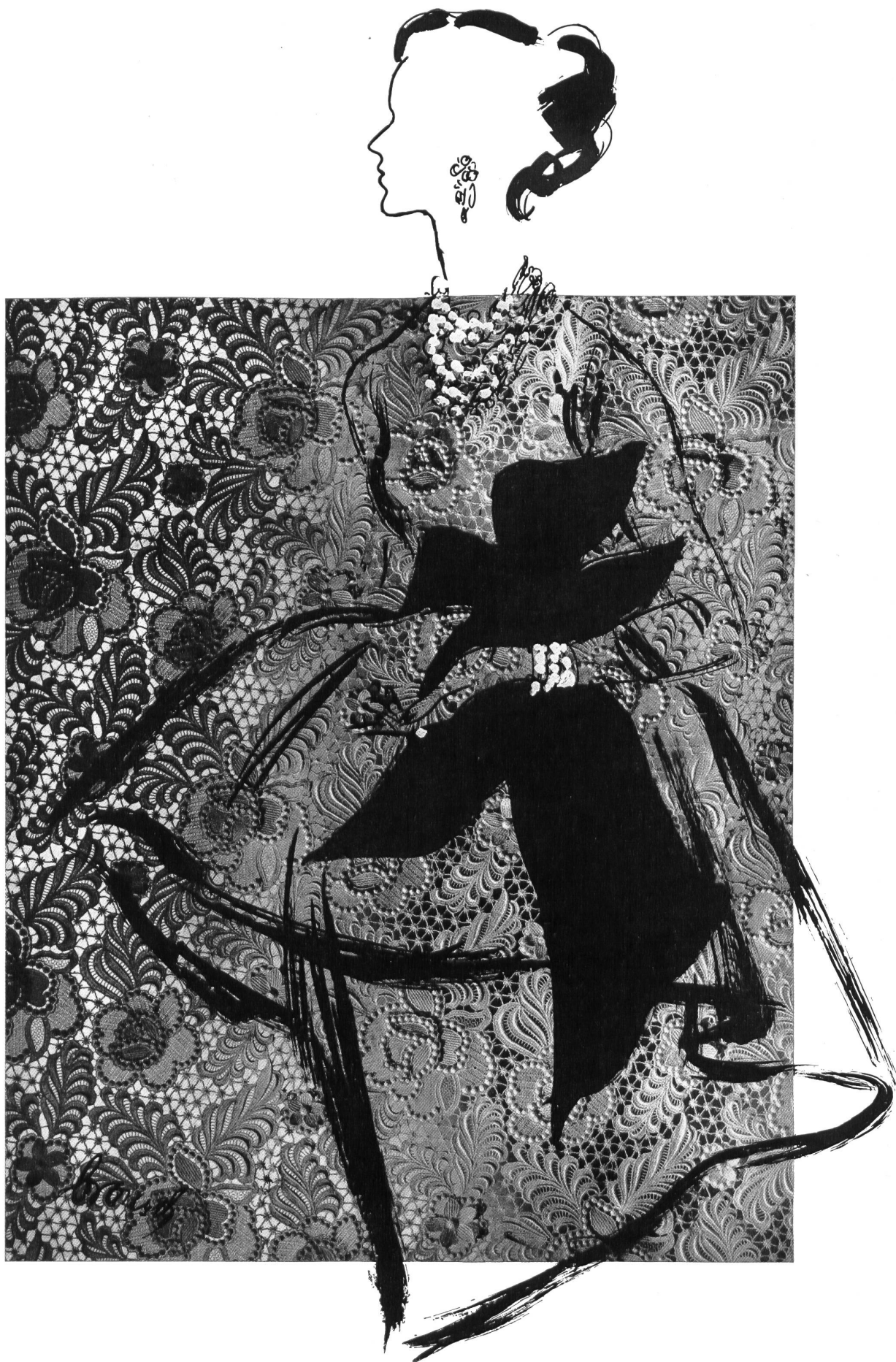


Bégé S. A., succ. de
Berthold Guggenheim fils & Cie
Zurich

Löwenstrasse 17 - Zurich 1
Câble: BEGETEX - Tél. 25 78 14

synthétiques

Stehli Silks



Forster Willi & Co

broderies et dentelles

ST-GALL
SUISSE

SIBER & WEHRLI S.A.

Z U R I C H

FABRICATION DE SOIERIES

SPÉCIALITÉ NYLON

ZURCHER



**Reaktivfarbstoffe
für Druck
auf Zellulosefasern**



® Drimaren-z

SANDOZ AG BASEL/SCHWEIZ

Einzelheiten siehe Rückseite

[®]**Drimaren-z**

**Reaktivfarbstoffe
für Druck
auf Zellulosefasern**

Das Sortiment umfasst zur Zeit:

**Drimarengelb Z-4GL*
Drimarengelb Z-3GL*
Drimarenorange Z-G*
Drimarenscharlach Z-GL*
Drimarenrot Z-RL*
Drimarenrot Z-2B*
Drimarenviolett Z-RL*
Drimarenblau Z-RL*
Drimarentürkis Z-G*
Drimarenmarineblau Z-BL*
Drimarengrau Z-GL*
Drimarenschwarz Z-BL***

[®] der SANDOZ AG geschützte Marke

* In zahlreichen Industrieländern patentrechtlich geschützt.



SANDOZ AG BASEL/SCHWEIZ

Bally

ELASTIC

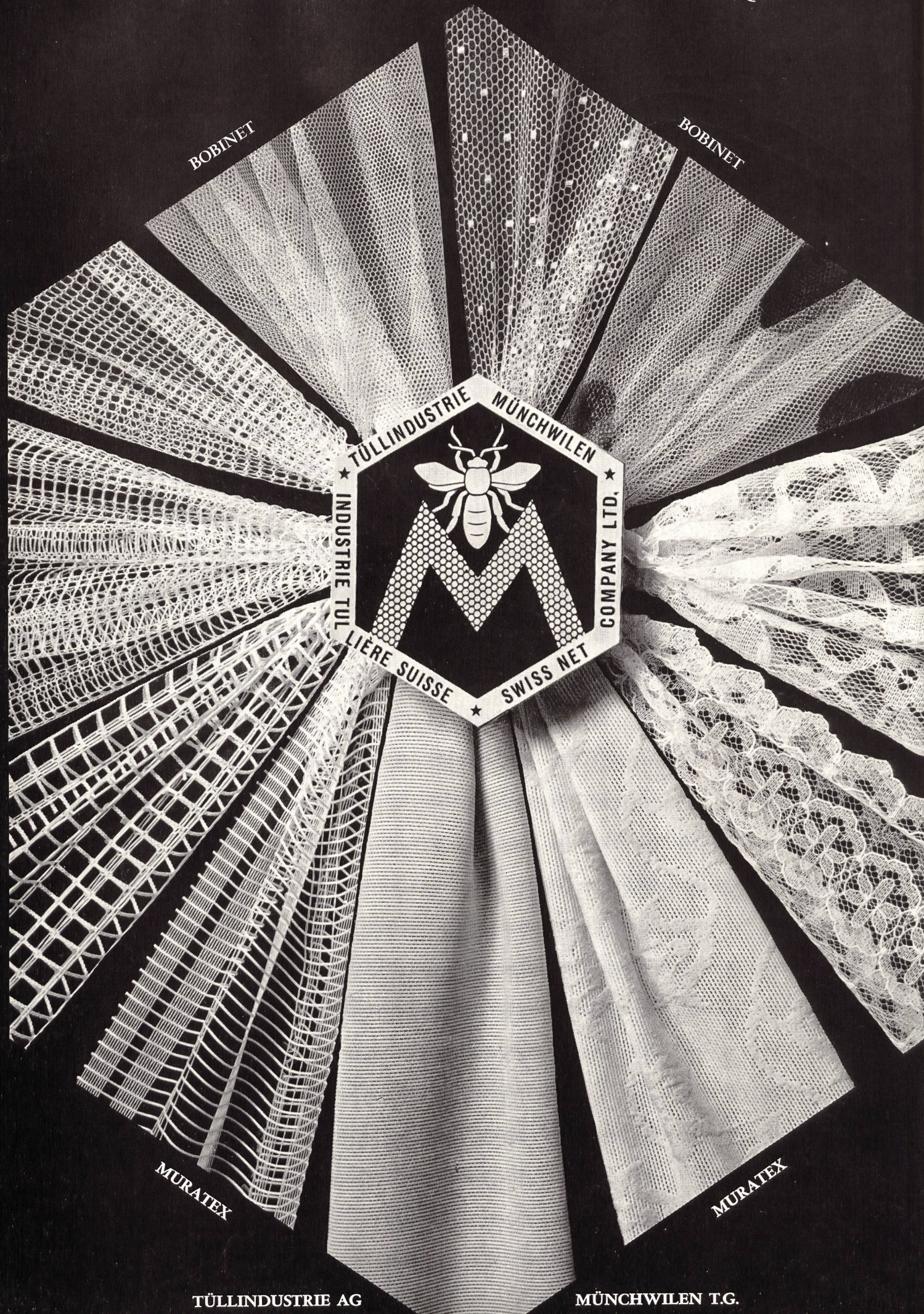
Les
tulles
et
tissus
élastiques
fabriqués
par

Chaussures Bally

Société Anonyme de Fabrication

Schönenwerd, Suisse

SWISS NET FABRICS ARE FAMOUS FOR STYLE AND QUALITY



TÜLLINDUSTRIE AG

MÜNCHWILEN T.G.



SWISS
Minicare®

- Easy to wash
- Little or no ironing
- Crease resistant
- Won't shrink or stretch out of shape

MINICARE cotton fabrics should be washed by hand or machine as you would any fine cotton. Do not use chlorine bleach. Do not wring or twist and place garment while wet on hanger to drip dry. Little or no ironing required.

MADE IN SWITZERLAND

Famous the world over

Thanks to dynamic advertising and promotion campaigns Swiss Minicare has become an internationally established trademark for cotton fabrics with special easy-care properties.

Cotton fabrics sold under this trademark have the Swiss Minicare properties: they resist wrinkling, won't shrink or stretch out of shape, wash easily and require a minimum of ironing.

The Swiss Minicare hang tag both identifies and guarantees the high quality of these beautiful fabrics. When buying Swiss Minicare fabrics, insist on your supply of Swiss Minicare hang tags.

Swiss Minicare is another Everglaze easy-care fabric.

Information and sources of supply by Joseph Bancroft & Sons Co. A.G., Schaffhauserstrasse 272, Zurich, Switzerland.

® = Trademark registered by
Joseph Bancroft & Sons Co.
Wilmington/Del. (USA)
The SWISS MINICARE trademark may be used
only for fabrics double-tested
according to the rigid
SWISS MINICARE standards.

SWISS
Minicare®

keeps what we promise!



CHARLES GORINI
ST. GALLEN

FEINWEBEREI
STICKEREIEN

Kahn & Reber AG. Zürich

Tel. 35 32 85

Eichstrasse 29

KUNSTSEIDENGEWEBE

Spezialität: Futterstoffe



Alwin Wild Tricotfabrik
Färberei
St. Margrethen SG.

TRICOTS & JERSEYS

Nylon - Rayon - Cotton - Wool
piece goods for garments and underwear
pour robes et sous-vêtements

Tobler

Tobler Frères & Cie S.A. Teufen près St-Gall

BRODERIES ET MOUCHOIRS BRODÉS



KUNDT & CO., ELGG

Elastische Bänder aller Art
Rubans élastiques en tout genre
All kinds of elastic ribbons
Cintas elásticas de todo género

STADELLA

Elsaesser & Co. AG. Kirchberg/Bern

Gegründet 1871

Weberei und Druckerei

Spezialität Druckstoffe moderner Geschmacksrichtung
für Innendekoration

EMIL WILD & Cie S.A.

RETORS SPÉCIAUX HAUTE FANTAISIE

St-Gall / Suisse



EUGSTER & HUBER S. A.
St-Gall

Tissus de coton unis, imprimés, brodés,
pour robes, blouses, lingerie, rideaux, etc.
Devants pour blouses «MINICARE».

Adresses utiles

Addresses to note

Filtex Ltd. St. Gall

WEAVING MILL

Plain, fancy and printed fabrics for curtains.
Novelties in voiles, muslins, organdies, popelins, batistes for
blouses and lingerie.
Special department for embroidered tissues, trimmings and
laces, collars, jabots.

H. Frei & Cie, AG., Diepoldsau

EMBROIDERIES - BRODERIES - BORDADOS - STICKEREIEN



ALONDRA S. A.

Wil - St-Gall

EMBROIDERIES — BRODERIES — BORDADOS — STICKEREIEN

ZWICKY & CO.

WALLISELLEN-ZH

Hilos para coser de seda, de algodón y de fibras sintéticas
Hilados de seda, de nylon y mezclados
para las tejedurías y la fabricación de géneros de punto



Hans Städler Ltd., St. Gall

Yarns and twisted yarns of all kinds
in cotton, staple fibre and rayon



WETTER & Co., HERISAU

Embroideries
Guipure laces
Fine cotton piece goods

Broderies
Dentelles guipure
Tissus fins de coton

Direcciones interesantes

Beachtenswerte Adressen



de St-Gall

...tissus en vogue

FISBA

Christian Fischbacher Co St-Gall Suisse

ZÜRICH 32

1960

CUBEGA

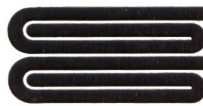
CUBEGA SA · SEIDENWEBEREI

100 JAHRE SEIDENWEBEREI

1860



Les tissus qui habillent tous les 7 ont été tissés par Gugelmann, avec du fil de Gugelmann. Nombreuses et attrayantes sont les nouveautés Gugelmann: de quels tissus aimeriez-vous recevoir les échantillons?



Gugelmann & Cie SA, Langenthal (Suisse), tél. 063 / 2 26 44

Showroom: Beethovenstrasse 23, Zurich, tél. 051 / 27 16 60

Gugelmann — Manufactures de textiles modernes — et bientôt centenaires.

STÜNZI

SILKS

LONDON • PARIS • NEW YORK • ZURICH

STÜNZI

SILKS

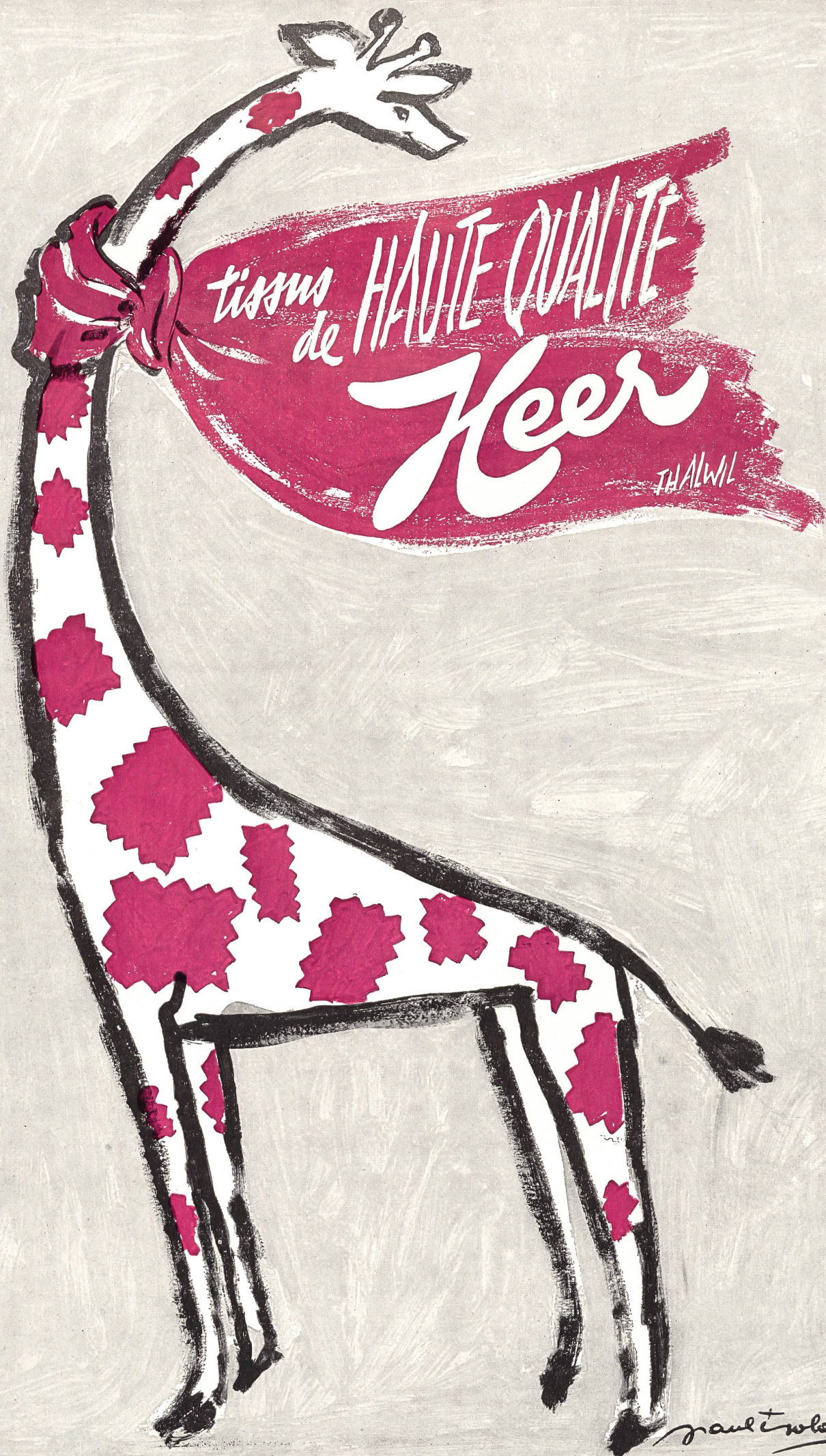


Reichenbach & Co

ST. GALL (SUISSE)

NOUVEAUTÉS EN TISSUS FAÇONNÉS ET IMPRIMÉS, DENTELLES ET BRODERIES

Reco



THALWIL

Paul Thwa



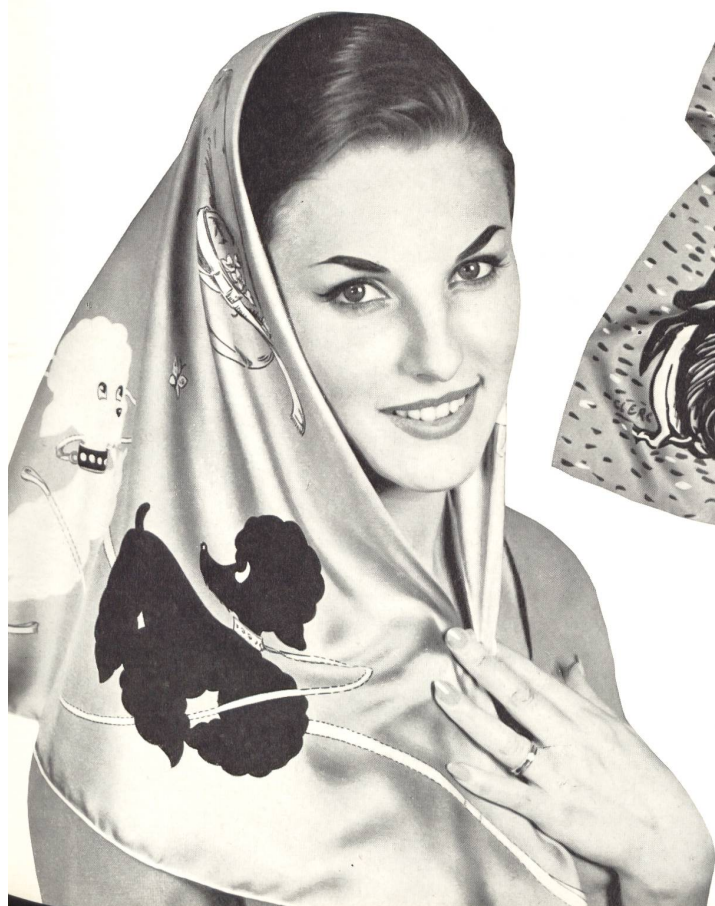
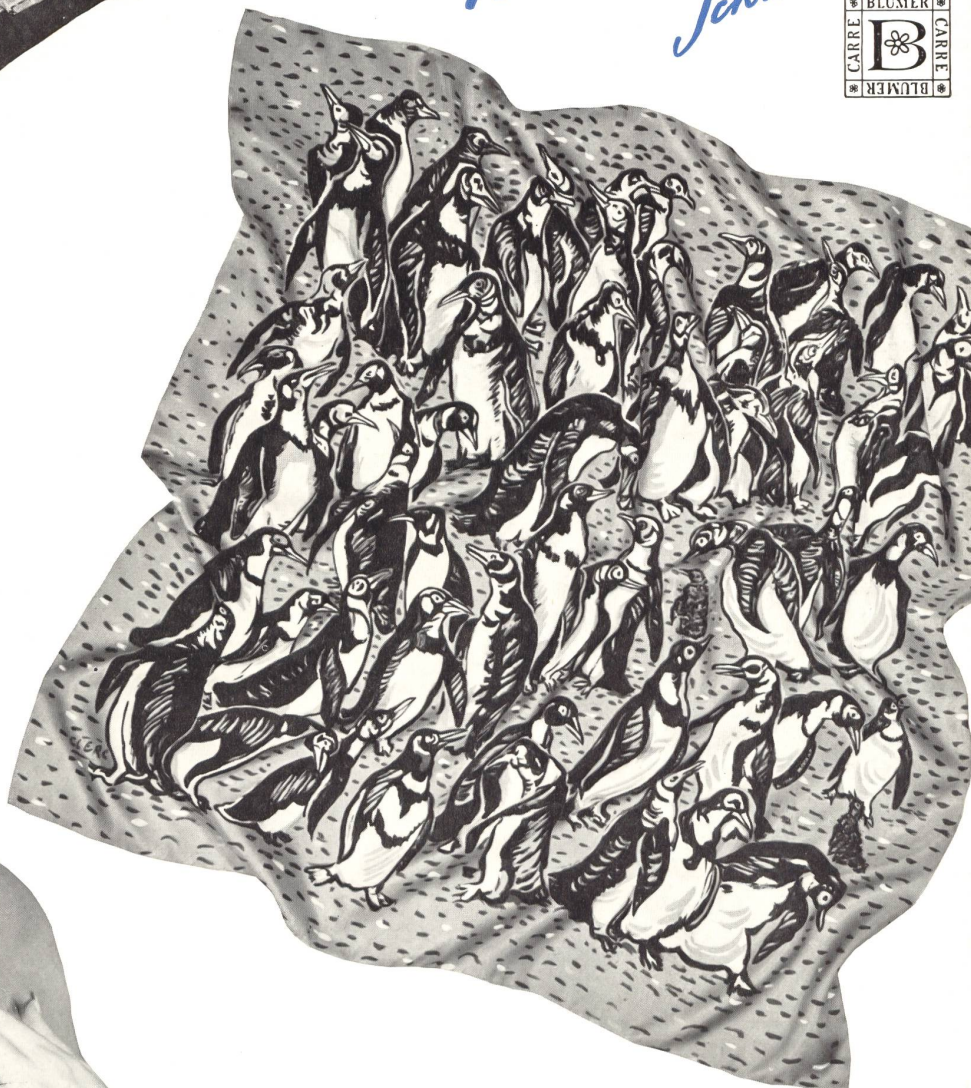
Carrés de twill pure soie, imprimés et
roulés à la main

Pure silk twill squares, hand printed
and hand rolled

Pañoletas de twill de pura seda, estam-
padas y repulgadas a mano

Vierecktücher in Reinseiden-Twill, hand-
bedruckt und handrolliert

*F. Blumer & Cie.
Schwanden*



Seidenfabrikation

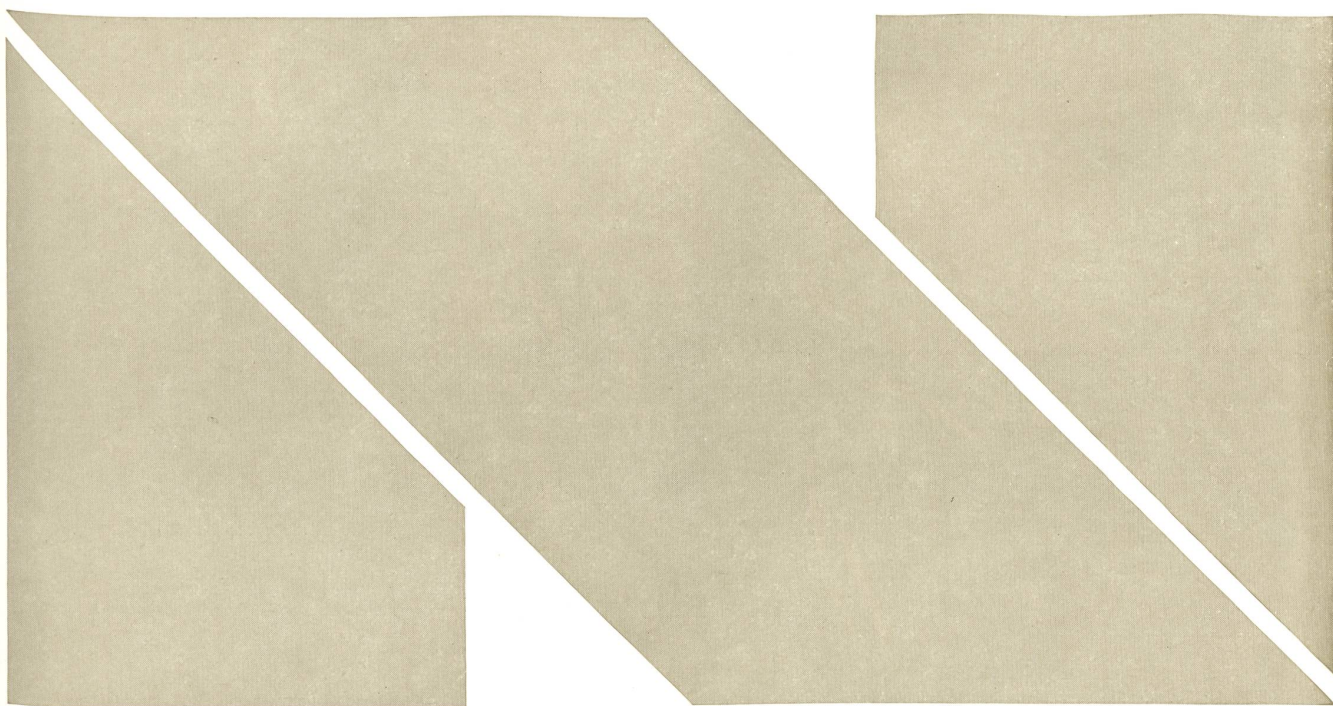
Nouveautés

Silk manufacturers

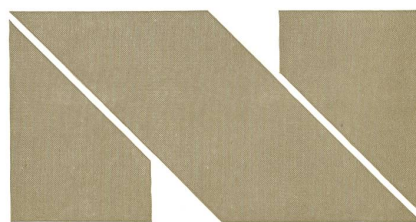


H. Gutz & Co. A.G.

Zurich



Naef frères

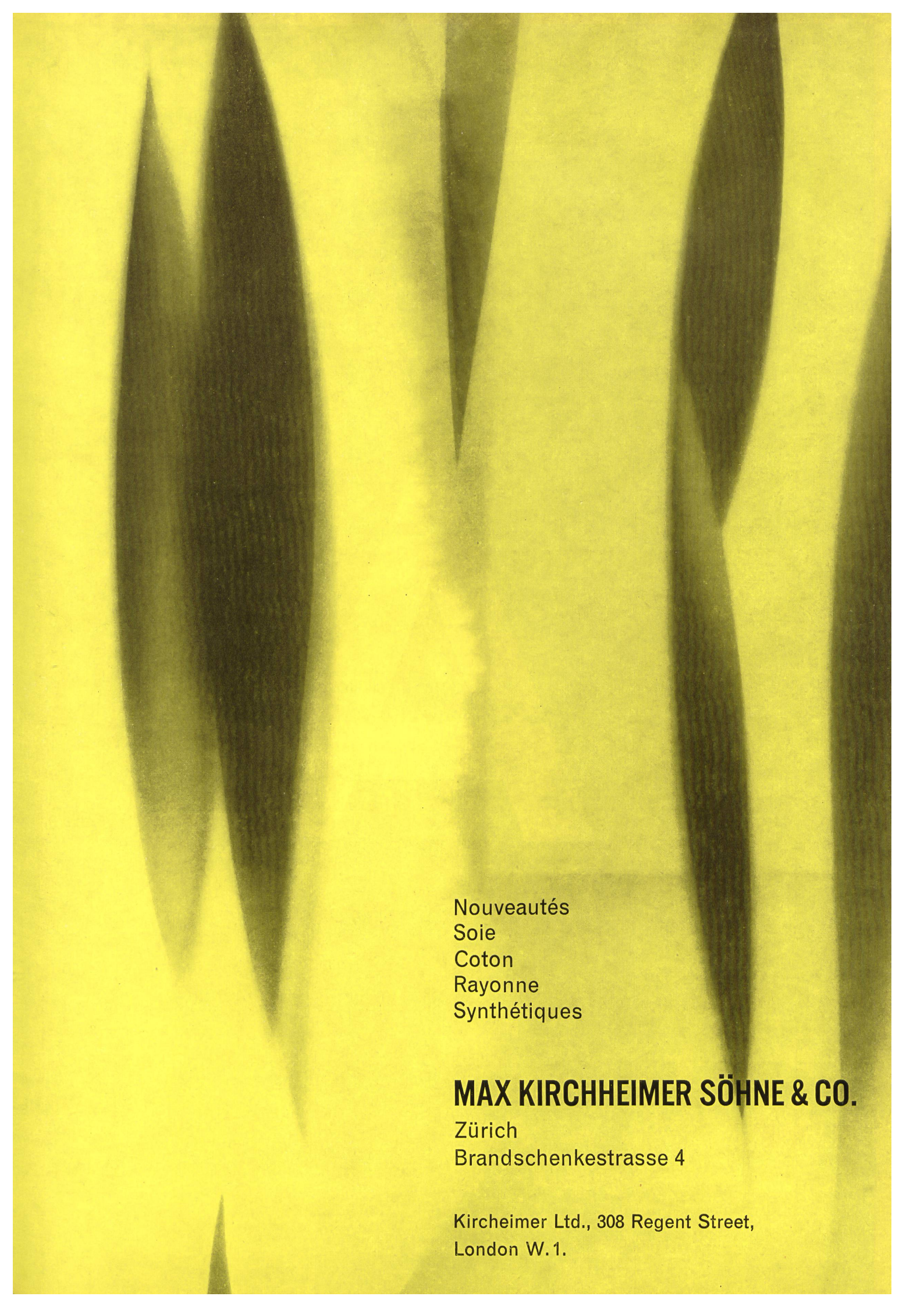


Naef frères S. A. Zurich Suisse
fabricants de soieries et de tissus



RUDOLF BRAUCHBAR & CIE S.A.

ZURICH
30, TALACKER

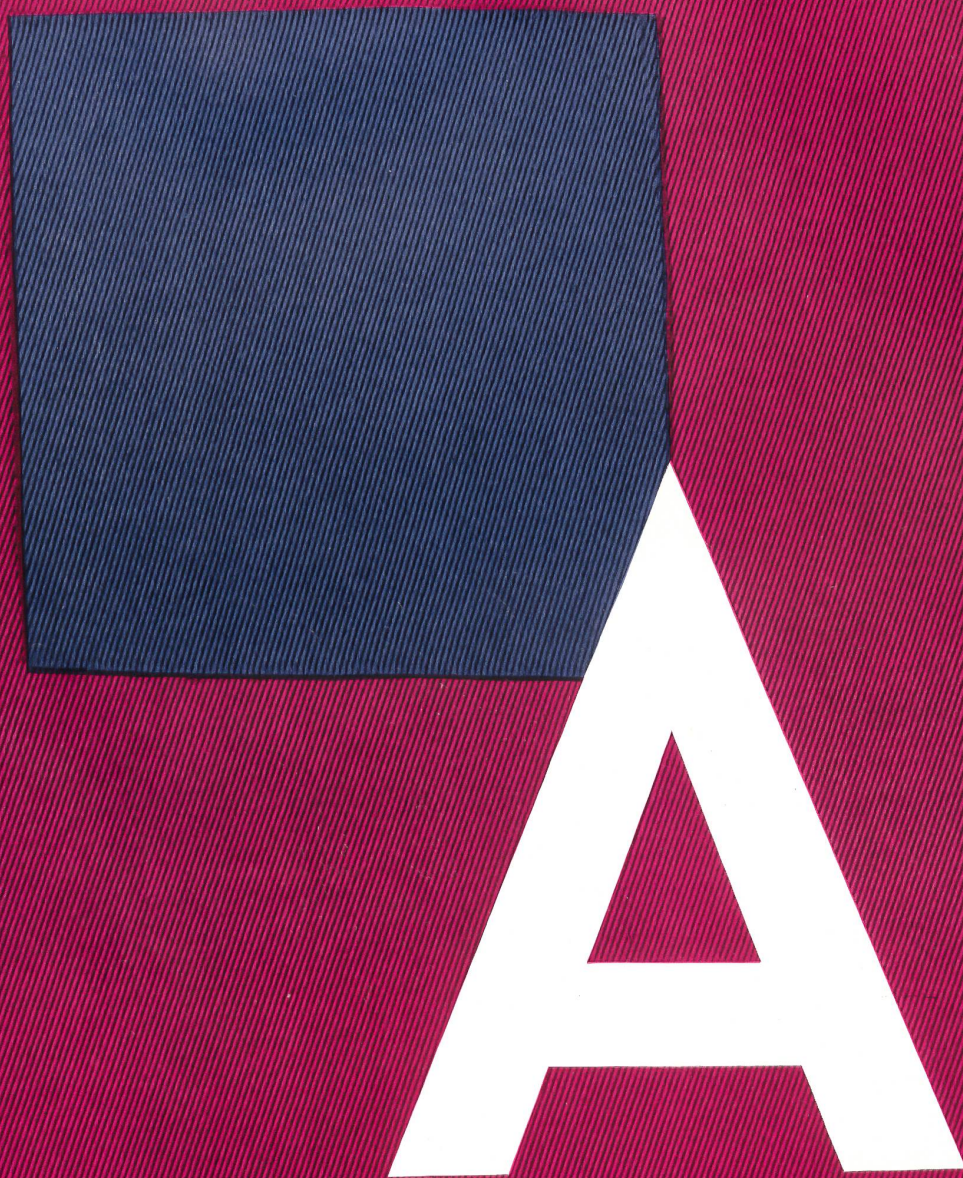


Nouveautés
Soie
Coton
Rayonne
Synthétiques

MAX KIRCHHEIMER SÖHNE & CO.

Zürich
Brandschenkestrasse 4

Kircheimer Ltd., 308 Regent Street,
London W.1.



L. A B R A H A M & C I E. Z U R I C H
S O I E R I E S